



**Información sobre el
producto y de seguridad**
BlackBerry Torch 9800 Smartphone

MAT-33239-005 | PRINTSPEC-021

SWDT43156-696706-0806052941-005 | RCY71UW/RDG71UW

Contenido

Medidas de seguridad importantes.....	3
Información de seguridad.....	7
Seguridad eléctrica	7
Seguridad para el uso y eliminación de la batería	9
Eliminación de dispositivos.....	10
Directrices para un uso seguro.....	10
Conducir y caminar de forma segura.....	11
Accesorios.....	12
Mantenimiento de la antena.....	12
Temperaturas de funcionamiento y almacenamiento.....	12
Interferencias con equipos electrónicos.....	13
Zonas peligrosas.....	15
Servicio.....	16
Directrices de seguridad adicionales	18

Información sobre cumplimiento de normativas.....	23
Exposición a señales de radiofrecuencia.....	23
Datos específicos sobre el nivel de absorción	26
Declaración de conformidad con la FCC (Estados Unidos).....	30
Información de EE. UU. relativa a los requisitos de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) para la compatibilidad de los audífonos con los dispositivos inalámbricos.	31
Certificación de Industry Canada	34
Conformidad con la Clase B.....	34
Conformidad con la normativa de la UE	34
Conformidad con normativas adicionales	36
 Información de producto del dispositivo BlackBerry.....	 39
Información del producto: smartphone BlackBerry Torch 9800.....	39
 Aviso legal	 43

Medidas de seguridad importantes



Antes de usar el dispositivo BlackBerry®, es importante que lea la información sobre el cumplimiento de normativas y directrices para utilizar el dispositivo BlackBerry que se incluye en esta guía. Para obtener la última información del producto y de seguridad, visite www.blackberry.com/docs/smartphones.



Utilice sólo baterías aprobadas con su dispositivo BlackBerry. El uso de baterías que no han sido aprobadas por Research In Motion puede representar un riesgo de incendio o explosión, que podría causar daños graves, la muerte o la pérdida de propiedad.

Utilice sólo fundas aprobadas por RIM. El uso de fundas que no han sido aprobadas por RIM puede, a largo plazo, presentar un riesgo de daños graves.

Utilice sólo cargadores aprobados por RIM. El uso de cargadores que no han sido aprobados por RIM puede presentar un riesgo de incendio o explosión, que podría causar daños graves, la muerte o la pérdida de propiedad.



Si normalmente lleva el dispositivo BlackBerry en contacto con su cuerpo, utilice una funda de RIM con una pinza integrada para el cinturón o mantenga una distancia de 25 mm entre el dispositivo BlackBerry y su cuerpo mientras el dispositivo BlackBerry está transmitiendo. El uso de accesorios para colocar en el cuerpo distintos de las fundas aprobadas por

RIM con una pinza para cinturón puede provocar que el dispositivo BlackBerry exceda las normas de exposición a radiofrecuencia (RF) si los accesorios se colocan en el cuerpo mientras el dispositivo BlackBerry está transmitiendo. Los efectos a largo plazo por exceder las normas de exposición a RF pueden presentar el riesgo de daños graves. Para obtener más información acerca de la conformidad de este dispositivo BlackBerry con las directrices de emisión de señales de radiofrecuencia estipuladas por la FCC, visite www.fcc.gov/oet/ea/fccid y busque el número de identificación de su dispositivo BlackBerry según se enumera a continuación:

- Smartphone BlackBerry® Torch™ 9800 (número de modelo RCY71UW): número de identificación L6ARCY70UW
- Smartphone BlackBerry Torch 9800 (número de modelo RDG71UW): número de identificación L6ARDG70UW



No dependa del dispositivo BlackBerry para comunicaciones de emergencia. Las redes inalámbricas que son necesarias para hacer llamadas de emergencia o enviar mensajes no están disponibles en todas las áreas y los números de emergencia (como 911, 112 ó 999) pueden no conectarle a los servicios de emergencia en todas las áreas.



No desmonte el dispositivo BlackBerry. El dispositivo BlackBerry contiene piezas pequeñas que pueden provocar riesgo de asfixia.



Mantenga el dispositivo BlackBerry alejado de dispositivos médicos, incluidos marcapasos y audífonos, ya que pueden funcionar de forma incorrecta provocando lesiones graves o la muerte a usted o a otras personas.



No ponga el dispositivo BlackBerry en contacto con líquidos, ya que se puede provocar un cortocircuito, un incendio o una descarga eléctrica.



No acerque nunca el dispositivo BlackBerry al oído cuando active el altavoz del dispositivo BlackBerry. Podría sufrir lesiones auditivas graves e irreversibles.



La exposición a las luces parpadeantes del dispositivo BlackBerry puede provocar ataques epilépticos o desmayos y puede ser peligrosa para usted o para otras personas. Si tiene predisposición a sufrir ataques epilépticos o desmayos, consulte a su médico antes de utilizar su dispositivo BlackBerry.



No utilice el dispositivo BlackBerry al conducir a menos que tenga permitido por ley el uso del dispositivo BlackBerry en modo de manos libres. Si utiliza el dispositivo BlackBerry al conducir puede exponerse usted o exponer a los demás a un mayor riesgo de accidente provocando lesiones graves, la muerte o la pérdida de propiedad.



No utilice el dispositivo BlackBerry en presencia de gases ya que se puede presentar un riesgo de incendio o de explosión.



No utilice ni almacene el dispositivo BlackBerry a temperaturas superiores a 40 °C, ya que el dispositivo BlackBerry se puede sobrecalentar.



No tire el dispositivo BlackBerry al fuego ya que se puede producir una explosión causando lesiones graves, la muerte o la pérdida de propiedad.



Apague el dispositivo BlackBerry en aviones. El uso del dispositivo BlackBerry en un avión podría afectar a la instrumentación, comunicación y funcionamiento del avión, interferir de alguna forma en la red, entrañar otros riesgos para el funcionamiento del avión, su tripulación y sus pasajeros, y constituir un acto ilegal.



Desde un punto de vista intrínseco, los dispositivos BlackBerry no se pueden considerar seguros, por lo que no se pueden utilizar en presencia de gases explosivos, polvo explosivo u otros agentes químicos de carácter explosivo. En dichas áreas, las chispas podrían originar una explosión o un incendio, lo que podría provocar lesiones graves, la muerte o daños a la propiedad.

Información de seguridad

Lea estas instrucciones de uso y seguridad antes de utilizar el dispositivo BlackBerry o cualquier otro accesorio que le acompañe. Guárdelas por si necesita hacer uso de las mismas en el futuro.

En algunos países pueden existir restricciones sobre el uso de dispositivos con Bluetooth® y dispositivos inalámbricos con software de cifrado. Consulte con las autoridades locales al respecto.

Seguridad eléctrica

Cargue el dispositivo BlackBerry® únicamente con los accesorios de carga suministrados o específicamente aprobados por Research In Motion para su uso con este dispositivo BlackBerry. Las aprobaciones que manifieste RIM en virtud de este documento deberán aparecer por escrito y ser efectuadas por una persona autorizada para tal efecto. El uso de cualquier otro accesorio podría invalidar las garantías proporcionadas con el dispositivo BlackBerry y podría resultar peligroso.

Modelos de accesorios de carga aprobados para el smartphone BlackBerry Torch 9800 (número de modelo RCY71UW o RDG71UW)

ASY-04195-002	ASY-18078-003	ASY-18083-001
ASY-14396-013	ASY-18080-003	ASY-18685-001
ASY-18071-001	ASY-18080-006	ASY-18686-003
ASY-18072-002	ASY-18080-007	ASY-24479-002
ASY-18078-001		

Utilice los accesorios de carga distribuidos con el dispositivo BlackBerry o cualquier otro accesorio de carga aprobado por RIM para el tipo de fuente de alimentación indicado en la etiqueta de marca. Antes de utilizar cualquier sistema de alimentación, compruebe que la tensión especificada en el mismo coincide con la tensión de red. Conecte el dispositivo BlackBerry sólo a productos que cuenten con el logotipo USB-IF o que hayan completado el programa de conformidad con USB-IF.

No sobrecargue los enchufes, los alargadores o las tomas de corriente, ya que existe el riesgo de que se produzca un incendio o una descarga eléctrica. Para reducir el riesgo de dañar el cable o el enchufe, tire del enchufe y no del cable cuando proceda a desconectar el accesorio de carga de la toma de corriente.

Evite que se pise o se pellizque el cable de alimentación, especialmente en las conexiones, las tomas de corriente y en el punto en el que éste se conecta al dispositivo BlackBerry. Desconecte los accesorios de carga durante las tormentas eléctricas o cuando no los utilice durante períodos de tiempo prolongados.

No utilice los accesorios de carga al aire libre ni en zonas expuestas a la intemperie.

Para obtener más información sobre la colocación de la batería y la conexión de la fuente de alimentación, consulte la documentación incluida con el dispositivo BlackBerry.

Si desea comprar accesorios para el dispositivo BlackBerry, póngase en contacto con su proveedor de servicios inalámbricos o visite www.shopblackberry.com.

Seguridad para el uso y eliminación de la batería

La batería extraíble que incluye el dispositivo BlackBerry® es de iones de litio, por lo que no debe tirar al fuego ni la batería ni el dispositivo BlackBerry. Deshágase de la batería de iones de litio respetando en todo momento la legislación y normativa aplicable en el lugar en que utilice este tipo de dispositivos móviles.

La batería de iones de litio puede correr el riesgo de quemarse mediante combustión o químicamente si no se trata correctamente. No desmonte, aplaste ni pinche la batería, ni la caliente por encima de los 60 °C. Evite que los terminales de la batería entren en contacto con objetos metálicos.

Utilice únicamente la batería de iones de litio que especifica Research In Motion para su uso con su modelo de dispositivo BlackBerry específico. RIM especifica las baterías de iones de litio para su uso con dispositivos BlackBerry en conformidad con IEEE® Std 1725™-200x. El uso de otro tipo de batería de iones de litio podría invalidar las garantías proporcionadas con el dispositivo BlackBerry y puede suponer un riesgo de incendio o explosión.

Los niños no deben manipular las baterías a menos que cuenten con la supervisión de un adulto.



La aparición de este icono en el dispositivo BlackBerry indica que la batería de iones de litio no se ha insertado correctamente o que se ha insertado una batería no válida. Si ha insertado la batería de iones de litio que se especifica para el uso con su modelo de dispositivo BlackBerry específico, extráigala y vuelva a insertarla. Si ha insertado una batería de iones de litio no válida, extráigala inmediatamente

e inserte la batería de iones de litio que especifica RIM para el uso con su modelo de dispositivo BlackBerry específico. Compruebe que los conectores de la batería queden alineados con los del dispositivo BlackBerry.

Eliminación de dispositivos



El dispositivo BlackBerry® no debe desecharse en cubos de basura domésticos. Compruebe las normativas locales para obtener información acerca de la eliminación de productos electrónicos en su zona de residencia.

Directrices para un uso seguro

- No coloque objetos pesados sobre el dispositivo BlackBerry®.
- No intente modificar ni reparar el dispositivo BlackBerry.
- No intente cubrir o introducir objetos a través de las aberturas del dispositivo BlackBerry a menos que la documentación del dispositivo BlackBerry suministrada por Research In Motion así se lo solicite.
- No utilice objetos afilados en la pantalla.
- No aplique demasiada fuerza sobre la pantalla.

Conducir y caminar de forma segura

Centre toda su atención en la conducción; conducir de forma segura es su responsabilidad principal. El usuario es el responsable de conocer y obedecer las leyes y las normas referentes al uso de dispositivos inalámbricos aplicables en las áreas en las que conduzca.

Research In Motion recomienda no utilizar el dispositivo BlackBerry® mientras conduce. En su lugar, considere la opción de que un pasajero utilice el dispositivo BlackBerry por usted o bien busque antes un lugar seguro para aparcar antes de utilizar el dispositivo BlackBerry.

Guarde el dispositivo BlackBerry en un lugar seguro antes de poner en marcha el vehículo. No coloque el dispositivo BlackBerry en un accesorio de carga mientras conduce. Si el vehículo está equipado con airbag, evite situar el dispositivo BlackBerry u otros objetos encima de este sistema o en la zona en la que éste se desplegaría al activarse. Al saltar el airbag, se pueden producir heridas graves si el equipo inalámbrico no se ha guardado o instalado adecuadamente en el vehículo.

En los vehículos de motor, las señales de radiofrecuencia (RF) pueden afectar negativamente a los sistemas electrónicos que no se hayan instalado correctamente o que no cuenten con la protección adecuada. Consulte con el fabricante o bien con el concesionario de su vehículo para obtener más información al respecto. Asimismo, es conveniente que pregunte sobre las señales de RF a los fabricantes de los dispositivos que haya incorporado a su vehículo.

No use el dispositivo BlackBerry mientras anda o se encuentra realizando cualquier otra actividad que requiera su total atención. La falta de atención al tráfico de vehículos o a otros peligros relacionados con los peatones podría tener como resultado graves daños personales, la muerte o la pérdida de propiedad.

Accesorios

Utilice únicamente accesorios aprobados por Research In Motion. La utilización de accesorios no aprobados por RIM para su uso con este modelo específico de dispositivo BlackBerry podría invalidar cualquier aprobación o garantía aplicables al dispositivo, provocar que el dispositivo no funcione, así como resultar peligroso.

Mantenimiento de la antena

Utilice únicamente la antena suministrada con el dispositivo. Las modificaciones o alteraciones de la antena no autorizadas pueden dañar el dispositivo BlackBerry® e infringir las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de Estados Unidos.

Temperaturas de funcionamiento y almacenamiento

Mantenga el dispositivo BlackBerry® y sus accesorios alejados de cualquier fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de aire caliente, estufas u otro tipo de aparatos (incluidos amplificadores) que emitan calor.

Si va a estar más de dos semanas sin utilizar el dispositivo BlackBerry, apáguelo, extraiga la batería y respete las siguientes temperaturas de funcionamiento y almacenamiento:

Temperatura y funcionamiento del dispositivo	De 0 a 40 °C
Temperatura de almacenamiento del dispositivo	De 10 a 30 °C
Temperatura de funcionamiento del cargador de viaje	De 0 a 40 °C
Temperatura de almacenamiento del cargador de viaje	De -30 a 75 °C

Interferencias con equipos electrónicos

La mayoría de los equipos electrónicos actuales están protegidos de las señales de radiofrecuencia. No obstante, puede que determinados equipos electrónicos no estén protegidos contra las señales de radiofrecuencia que emite el dispositivo BlackBerry®.

Marcapasos: consulte al médico o fabricante de su marcapasos si tiene alguna pregunta sobre cómo pueden interferir las señales de radiofrecuencia en el mismo. Asegúrese de seguir las normas de seguridad del dispositivo BlackBerry en lo que respecta a su marcapasos en concreto, que pueden incluir, entre otras:

- Mantenga en todo momento el dispositivo BlackBerry a más de 20 cm del marcapasos cuando el dispositivo se encuentre encendido.
- No coloque el dispositivo BlackBerry en un bolsillo sobre el pecho.
- Si utiliza el dispositivo BlackBerry como teléfono, colóquelo en la oreja contraria a donde tiene el marcapasos para reducir la posibilidad de que se produzcan interferencias cuando realice y reciba llamadas.
- Si tiene la menor sospecha de que se están produciendo interferencias, apague inmediatamente todas las conexiones inalámbricas del dispositivo BlackBerry. Deje de utilizar el dispositivo BlackBerry y consulte con un médico.

Audífonos: algunos dispositivos digitales inalámbricos pueden interferir con determinados audífonos. Si se producen interferencias, consulte con su proveedor de servicios inalámbricos o póngase en contacto con el fabricante del audífono para estudiar posibles alternativas.

Otros dispositivos médicos: si utiliza otros dispositivos médicos personales, consulte al fabricante de los mismos para averiguar si están correctamente protegidos contra señales de radiofrecuencia externas. Quizás su médico pueda ayudarle a conseguir esta información.

Instalaciones sanitarias: apague todas las conexiones inalámbricas del dispositivo BlackBerry en las instalaciones sanitarias cuando así lo establezca la normativa publicada en estas áreas. Es posible que los hospitales o instalaciones sanitarias utilicen equipamiento sensible a las señales de radiofrecuencia.

Vuelos: las normativas de la Administración Federal de Aviación (FAA) y de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) estadounidenses prohíben utilizar la radio de dispositivos inalámbricos en la navegación aérea. Apague todas las conexiones inalámbricas del dispositivo BlackBerry antes de subir a un avión. Hasta el momento no se conoce con seguridad el efecto que pueden tener las conexiones inalámbricas del dispositivo BlackBerry en un avión. Su uso podría afectar a la instrumentación, comunicación y funcionamiento del avión, interferir de alguna forma en la red, entrañar otros riesgos para el funcionamiento del avión y constituir un acto ilegal. Con las conexiones inalámbricas del dispositivo BlackBerry apagadas, puede utilizar aplicaciones del dispositivo que no estén basadas en radio de acuerdo con la normativa aérea referente a dispositivos electrónicos.

Zonas peligrosas

El dispositivo BlackBerry® no es un dispositivo intrínsecamente seguro y su uso no está recomendado en entornos peligrosos en los que dichos dispositivos sean necesarios, incluido, entre otros, en presencia de gases, situaciones con polvo explosivo, el funcionamiento de centrales nucleares, la navegación aérea o los servicios de comunicación, el control del tráfico aéreo y la asistencia vital o sistemas bélicos.

Áreas con riesgo de explosión: apague todas las conexiones inalámbricas del dispositivo BlackBerry cuando se encuentre en un área con riesgo de explosión y obedezca todas las señales e instrucciones. En dichas áreas, las chispas podrían originar una explosión o un incendio, lo que podría resultar en heridas o incluso la muerte.

Normalmente, aunque no siempre, en dichos lugares se indica claramente que son zonas con riesgo de explosión. Por ejemplo: áreas de servicio y gasolineras, la zona bajo la cubierta de las embarcaciones, instalaciones para almacenamiento o transferencia de productos químicos y combustibles, vehículos que utilicen gas petróleo licuado (como propano o butano), áreas en las que el aire contenga agentes químicos o partículas tales como granos, polvo o polvo de metal, y cualquier otra área en la que normalmente se aconseje apagar el motor de vehículos.

No utilice el teléfono del dispositivo BlackBerry para informar sobre una fuga de gas en las inmediaciones de donde se haya producido el escape. Abandone el área y, si el teléfono se encuentra disponible y está activado en el dispositivo BlackBerry, realice la llamada desde una ubicación segura.

Áreas de detonación: para evitar interferencias con las operaciones de detonación, apague todas las conexiones inalámbricas del dispositivo BlackBerry cuando se encuentre en un “área de detonación” o en áreas en las que se especifique el siguiente mensaje: “Desactivar las radios bidireccionales”. Obedezca todas las señales e instrucciones.

Servicio

Sólo el personal de servicio cualificado puede reparar el dispositivo BlackBerry®. Desconecte los cables de alimentación del ordenador o de la toma de corriente eléctrica y póngase en contacto con el personal de mantenimiento si experimenta alguno de estos problemas con el dispositivo BlackBerry o el accesorio de carga:

- El cable o el enchufe de alimentación o el conector están dañados.

- Se ha derramado líquido o han caído objetos sobre el dispositivo BlackBerry o el accesorio de carga.
- El dispositivo BlackBerry o el accesorio de carga han estado expuestos a lluvia o agua.
- La temperatura del dispositivo BlackBerry o del accesorio de carga resulta extremadamente alta.
- El dispositivo BlackBerry o el accesorio de carga se han caído o estropeado.
- El dispositivo BlackBerry o el accesorio de carga no funcionan con normalidad después de haber seguido las instrucciones de la documentación de usuario.
- El dispositivo BlackBerry o el accesorio de carga funcionan de manera extraña.

No intente desmontar el dispositivo BlackBerry ni ningún accesorio de carga. Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, ajuste únicamente los controles que se indican en la documentación de usuario correspondiente al dispositivo BlackBerry. El ajuste incorrecto de otros controles puede hacer que se produzcan daños y a menudo requerirá un gran esfuerzo por parte de un técnico cualificado para conseguir que el dispositivo BlackBerry, la unidad de carga o cualquier otro accesorio vuelvan a funcionar correctamente.

Si el usuario no cumple las normas de seguridad especificadas en la documentación de usuario del dispositivo BlackBerry, la garantía limitada carecerá de validez y se podrá proceder a la suspensión de sus derechos a obtener cualquier tipo de servicio, iniciar una demanda legal en su contra o aplicar ambas medidas.

Directrices de seguridad adicionales

Altavoz: el dispositivo BlackBerry® está equipado con un altavoz capaz de generar niveles de sonido lo suficientemente elevados como para poder utilizar la función de teléfono mientras se sostiene el dispositivo BlackBerry con el brazo extendido, alejado del oído. No acerque nunca el dispositivo BlackBerry al oído cuando active el altavoz del dispositivo BlackBerry. Podría sufrir lesiones auditivas graves e irreversibles.

Cámara: algunas jurisdicciones podrían prohibir o restringir el uso de determinadas funciones del dispositivo BlackBerry. Si el modelo de dispositivo BlackBerry tiene una cámara, debe aplicar las siguientes instrucciones:

Cuando haga, procese o utilice fotografías, cumpla con las leyes, normativas y procedimientos, incluidos, pero sin limitarse a ellos, cualquier copyright, privacidad, secretos comerciales o normas de seguridad que pudieran ser de aplicación o restringir su uso cuando utiliza el dispositivo BlackBerry. Respete los derechos personales del resto de personas implicadas. Las regulaciones de copyright pueden impedir la copia, modificación, transferencia o reenvío de algunas fotografías, música (incluidas las melodías de llamada) u otros contenidos. No apunte la cámara directamente hacia el sol o hacia cualquier otra luz brillante. Podría sufrir lesiones oculares graves o provocar daños en el dispositivo BlackBerry.

Luces parpadeantes: la exposición prolongada a las luces parpadeantes del dispositivo BlackBerry puede provocar ataques epilépticos o desmayos y puede ser peligrosa para usted o para otras personas. En caso de que experimente, o que el uso de su dispositivo BlackBerry provoque en terceras personas cualquier desorientación, pérdida de conciencia, sacudidas,

convulsiones o movimientos involuntarios, deje de utilizar el dispositivo BlackBerry de inmediato y consulte a un médico. Si tiene predisposición a sufrir ataques epilépticos o desmayos, consulte a su médico antes de utilizar el dispositivo BlackBerry. La luz de notificación del LED se ubica en la parte frontal del dispositivo BlackBerry, en la esquina superior derecha. Si el modelo de dispositivo BlackBerry tiene una cámara, la apertura del LED del flash de la cámara se ubica en la parte posterior del dispositivo BlackBerry, encima o a la derecha del objetivo de la cámara. **Precaución:** cuanto utilice el flash de la cámara, mantenga la apertura del LED del flash a una distancia de al menos 50 cm de los ojos de la persona que fotografíe. El uso de controles o ajustes o prestaciones distintas de las especificadas en el presente documento puede resultar en una exposición peligrosa a radiaciones.

Archivos de audio: el dispositivo BlackBerry tiene la capacidad de reproducir archivos de audio. Al escuchar archivos de audio a través de auriculares, se puede producir pérdida de audición si se escucha a un gran volumen. Evite aumentar el volumen de sus auriculares para bloquear el ruido de entornos molestos. Si experimenta un zumbido en los oídos o dificultad en el habla, consulte con un médico para que le hagan una prueba de audición.

Líquidos u objetos extraños: no introduzca objetos de ningún tipo en el dispositivo BlackBerry ni en cualquiera de sus accesorios a través de las aberturas, ya que se podría provocar un cortocircuito y ocasionar un incendio o una descarga eléctrica. Manténgase alejado del agua cuando utilice el dispositivo BlackBerry o sus accesorios (apártese, por ejemplo, de bañeras, fregaderos, zonas húmedas, piscinas, etc.). No derrame nunca líquidos de ningún tipo sobre el dispositivo BlackBerry o sus accesorios.

Estabilidad: no coloque el dispositivo BlackBerry ni sus accesorios sobre una superficie inestable. Podría caer y herir gravemente a alguien, así como ocasionar daños graves al dispositivo BlackBerry o sus accesorios. Cuando vaya a utilizar el dispositivo BlackBerry con un accesorio de carga, compruebe que el cable se dispone de modo que se reduzca al mínimo el riesgo de ocasionar daños a terceros debidos, por ejemplo, a un tropiezo u obstrucción.

Limpieza: no utilice limpiadores líquidos en forma de aerosol ni disolventes en el dispositivo BlackBerry, en sus accesorios ni cerca de los mismos. Utilice únicamente un trapo suave y seco para limpiarlo. Desconecte todos los cables del ordenador y desenchufe todos los accesorios de carga de la toma de electricidad antes de realizar la limpieza del dispositivo BlackBerry o del accesorio de carga.

Limpieza de la cubierta de la batería: en el caso de que sea necesario limpiar la cubierta de la batería de su dispositivo BlackBerry, retire con cuidado la cubierta de la batería y mantenga el dispositivo BlackBerry alejado de cualquier líquido. Limpie la cubierta de la batería con un paño suave humedecido con agua y detergente neutro. Compruebe que la cubierta de la batería está completamente seca antes de volver a insertarla en el dispositivo BlackBerry.

Tensión repetitiva: al utilizar su dispositivo BlackBerry, haga frecuentes pausas. Si experimenta cualquier molestia en el cuello, hombros, brazos, muñecas, manos (incluyendo cualquier dedo), u otras partes del cuerpo cuando utiliza el dispositivo BlackBerry, detenga inmediatamente su uso. Si persiste la molestia, consulte con un médico.

Funda: es posible que el dispositivo BlackBerry no incluya una funda (accesorio para colocar en el cuerpo). Si lleva su dispositivo BlackBerry sobre el cuerpo, coloque siempre el dispositivo BlackBerry en una funda de

dispositivo BlackBerry con pinza integrada para el cinturón suministrada o aprobada por Research In Motion. Si no utiliza una funda equipada con una pinza integrada para el cinturón suministrada o aprobada por RIM para transportar el dispositivo BlackBerry, mantenga alejado el dispositivo BlackBerry al menos a 25 mm de su cuerpo cuando el dispositivo BlackBerry esté transmitiendo. Al utilizar cualquier función de datos del dispositivo BlackBerry, con o sin un cable USB, mantenga el dispositivo BlackBerry al menos a 25 mm de su cuerpo. El uso de accesorios no suministrados o aprobados por RIM puede provocar que el dispositivo BlackBerry supere las directrices sobre exposición a señales de radiofrecuencia (RF). Para obtener más información acerca de la exposición a señales de radiofrecuencia, consulte la sección "Información sobre cumplimiento de normativas" de esta guía.

Artículos de transporte: la mayoría de los artículos de transporte de BlackBerry para los dispositivos BlackBerry, como las fundas, estuches o bolsas, incorporan un imán en la estructura física del artículo de transporte. No coloque elementos con bandas magnéticas, como tarjetas de débito o crédito, llaves de hoteles, tarjetas telefónicas o elementos similares cerca de los artículos de transporte de BlackBerry que llevan un imán incorporado a la estructura física del artículo de transporte, ya que pueden dañar o borrar los datos almacenados en la banda magnética.

Información sobre cumplimiento de normativas

Exposición a señales de radiofrecuencia

La radio del dispositivo BlackBerry® es un transmisor y receptor de radio de baja potencia. Cuando la radio del dispositivo BlackBerry está encendida, se reciben y envían señales de radio frecuencia (RF). El dispositivo BlackBerry está diseñado para cumplir con las directrices estipuladas por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de Estados Unidos, el Ministerio de Interior y Comunicaciones (MIC) y la Industry Canada (IC) referentes a los niveles de seguridad con respecto a la exposición a las señales de RF emitidas por los dispositivos inalámbricos, que a su vez concuerdan con las siguientes normas de seguridad establecidas anteriormente por organismos de normalización internacionales, estadounidenses y canadienses:

- ANSI®/ IEEE® C95.1, 1999 (ANSI, American National Standards Institute; IEEE, Institute of Electrical and Electronics Engineers), Norma ANSI/IEEE para los niveles de seguridad relativos a la exposición humana a los campos electromagnéticos de radiofrecuencia de, 3 kHz a 300 GHz
- Consejo Nacional de Mediciones y Protección Radiológica (NCRP) de EE.UU., informe 86 (1986), Efectos biológicos y criterios de exposición para los campos electromagnéticos de radiofrecuencia.
- Ministerio de Sanidad de Canadá, Código de seguridad 6 (1999), Límites de exposición humana a los campos electromagnéticos de radiofrecuencia de 3 kHz a 300 GHz.

- Estándar de producto EN 50360 (2001) para demostrar el cumplimiento por parte de los teléfonos móviles de las restricciones básicas relativas a la exposición humana a los campos electromagnéticos (de 300 MHz a 3 GHz).
- Comisión Internacional de Protección contra las Radiaciones No Ionizantes (ICNIRP), 1998, Directrices sobre los límites de exposición a campos electromagnéticos, magnéticos y eléctricos con distintos intervalos de tiempo (hasta 300 GHz).
- Diario Oficial de la Unión Europea (OJEU), 1999, Recomendación del Consejo del 12 de julio de 1999 sobre límites de exposición del público a campos electromagnéticos (de 0 Hz a 300 GHz).
- MIC, 2001, Artículo 14-2 de Ordinance for Regulating Radio Equipment (decreto para la regulación de equipos de radio)

Para cumplir las directrices sobre exposición a las señales de radiofrecuencia estipuladas por la FCC, la IC, el MIC y la UE a la hora de llevar el dispositivo BlackBerry, utilice únicamente accesorios equipados con una pinza integrada para cinturón aprobados o suministrados por Research In Motion (RIM). La utilización de accesorios no aprobados de manera expresa por RIM puede infringir las directrices sobre exposición a radiofrecuencia de la FCC, la IC y la UE, e invalidar las garantías aplicables al dispositivo BlackBerry. Si no utiliza un accesorio para colocar en el cuerpo equipado con una pinza integrada para el cinturón suministrada o aprobada por RIM para transportar el dispositivo BlackBerry, mantenga alejado el dispositivo BlackBerry al menos a 25 mm de su cuerpo cuando el dispositivo BlackBerry esté transmitiendo. Al utilizar cualquier función de datos del dispositivo BlackBerry, con o sin un cable USB, mantenga el dispositivo BlackBerry al menos a 25 mm de su cuerpo. Si utiliza un accesorio para colocar en el cuerpo no suministrado por RIM para

transportar el dispositivo BlackBerry, compruebe que el accesorio no contiene elementos de metal y mantenga el dispositivo BlackBerry al menos a 25 mm de su cuerpo cuando el dispositivo BlackBerry esté transmitiendo.

Para reducir la exposición a señales de radio frecuencia (RF) tenga en cuenta estas directrices de seguridad:

- Utilice el dispositivo BlackBerry en áreas donde exista una buena cobertura de señal inalámbrica. El indicador que proporciona información acerca de la fuerza de la señal inalámbrica está ubicado en la esquina superior derecha de la pantalla de inicio y muestra cinco barras ascendentes. Tres o más barras indican una señal fuerte. Si se muestra una señal reducida, lo cual es bastante probable en áreas como un aparcamiento subterráneo o si viaja en tren o en automóvil, podría indicar una mayor potencia empleada por el dispositivo BlackBerry al intentar conectarse a una señal deficiente.
- Si está disponible, utilice la función de manos libres y mantenga el dispositivo BlackBerry al menos a 25 mm de su cuerpo (incluido el abdomen de mujeres embarazadas y la parte inferior del abdomen de adolescentes) cuando el dispositivo BlackBerry se activa y se conecta a la red inalámbrica. Para obtener más información acerca de cómo transportar su dispositivo BlackBerry, consulte la información de la funda en la sección "Normas de seguridad adicionales" de este documento.
- Reduzca la cantidad de tiempo empleado en llamadas.

Datos específicos sobre el nivel de absorción

ESTE MODELO DE DISPOSITIVO INALÁMBRICO SATISFACE LOS REQUISITOS GUBERNAMENTALES REFERENTES A LA EXPOSICIÓN A LAS ONDAS DE RADIO CUANDO SE UTILIZA CONFORME A LO INDICADO EN ESTA SECCIÓN.

El dispositivo BlackBerry® es un transmisor y receptor de radio. Se ha diseñado y fabricado para no superar los límites de emisión para la exposición al nivel de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) del gobierno de EE.UU. y el Ministerio de Industria del gobierno de Canadá, y recomendados por el Consejo de la Unión Europea cuando se utiliza conforme a lo indicado en la sección anterior. Estos límites forman parte de las directrices globales y establecen los niveles permitidos de energía de RF para la población general. Dichas directrices se basan en los estándares desarrollados por organizaciones científicas independientes a través de la evaluación periódica y exhaustiva de estudios científicos.

La norma de exposición para dispositivos inalámbricos emplea una unidad de medida conocida como SAR (tasa de absorción específica, del inglés "Specific Absorption Rate"). El límite de SAR establecido por la FCC e IC es de 1,6 W/kg*. El límite de SAR recomendado por el Consejo de la Unión Europea es de 2,0 W/kg**. Las pruebas para calcular la SAR se llevan a cabo utilizando posiciones de funcionamiento estándar especificadas por los organismos FCC e IC. Para ello, el dispositivo transmite a su nivel de máxima potencia certificada en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque se ha calculado esta medida según el nivel de máxima potencia certificada, el nivel real de SAR que presente el dispositivo en funcionamiento puede situarse muy por debajo de este valor máximo. Esto se debe a que el dispositivo se ha diseñado para

operar a distintos niveles de potencia de forma que se utilice únicamente la potencia necesaria para alcanzar la red. Por lo general, cuanto más cerca se esté de una estación de base inalámbrica, menor será la potencia empleada.

Antes de su salida al mercado, se debe probar el modelo de dispositivo inalámbrico en cuestión ante la FCC, la IC y el Consejo de la Unión Europea y certificar que no supera los límites gubernamentales establecidos en lo que respecta al nivel de exposición segura bajo las recomendaciones de la Comisión Internacional de Protección contra las Radiaciones No Ionizantes (ICNIRP). Las pruebas se realizan sobre determinadas posiciones y ubicaciones (por ejemplo, en el oído y sobre el cuerpo), según establezcan los organismos FCC e IC y el Consejo de la Unión Europea para cada modelo concreto.

A continuación se indica el valor máximo de SAR para su modelo de dispositivo BlackBerry probado para su uso en el oído:

Dispositivo	SAR (W/kg) para 1 g	SAR (W/kg) para 10 g
Smartphone BlackBerry® Torch™ 9800 (número de modelo RCY71UW)	0.91	0.86
Smartphone BlackBerry Torch 9800 (número de modelo RDG71UW)	1.13	0.79

A continuación se indica el valor máximo de SAR permitido para este dispositivo BlackBerry cuando se lleva con una pinza para el cinturón, en una funda aprobada por Research In Motion equipada con una pinza integrada para el cinturón. Los artículos de transporte, incluidos artículos de transporte aprobados por RIM y artículos de transporte no aprobados por RIM, que no vienen equipados con un clip de cinturón integrado NO DEBEN llevarse sobre el cuerpo. Para obtener más información acerca de cómo llevar este dispositivo BlackBerry sin usar un artículo de transporte equipado con una pinza integrada para el cinturón aprobada por RIM, consulte la información acerca de la funda en la sección "Directrices de seguridad adicionales" de este documento.

Dispositivo	SAR (W/kg) para 1 g	SAR (W/kg) para 10 g
Smartphone BlackBerry Torch 9800 (número de modelo RCY71UW)	0.68	0.81
Smartphone BlackBerry Torch 9800 (número de modelo RDG71UW)	0.66	0.53

Las medidas relativas a los dispositivos colocados en el cuerpo varían según los modelos de dispositivos inalámbricos y telefónicos, según los accesorios disponibles y los requisitos estipulados por los organismos FCC e IC y el Consejo de la Unión Europea.

La FCC ha concedido una autorización de equipo para este modelo de dispositivo inalámbrico con todos los niveles de SAR notificados y evaluados de conformidad con las directrices de emisión de señales de radiofrecuencia estipuladas por la FCC cuando el dispositivo BlackBerry se utiliza conforme a lo indicado en esta sección. La información sobre el nivel SAR que emite este modelo de dispositivo inalámbrico está archivada en la FCC y se puede consultar en la sección "Display Grant" de la página www.fcc.gov/oet/ea después de buscar el número de identificación del dispositivo BlackBerry a continuación. Para obtener más información sobre las tasas de absorción específica (SAR), visite el sitio Web de CTIA - The Wireless Association® en www.ctia.org. En Japón, para obtener información adicional sobre las tasas de absorción específica (SAR), visite el sitio Web de Association of Radio Industries and Businesses (ARIB) en www.arib-emf.org/index.html o el sitio Web de Telecommunications Bureau of the Ministry of Internal Affairs and Communications (MIC) en www.tele.soumu.go.jp/e/index.htm.

Dispositivo	Número de identificación de FCC
Smartphone BlackBerry Torch 9800 (número de modelo RCY71UW)	L6ARCY70UW
Smartphone BlackBerry Torch 9800 (número de modelo RDG71UW)	L6ARDG70UW

* En Estados Unidos y Canadá, el límite de SAR para los dispositivos móviles utilizados por los usuarios es de 1,6 vatios/kg (W/kg) de media sobre cada gramo de tejido del cuerpo o la cabeza (4,0 W/kg de media sobre 10 gramos de tejido para las extremidades: manos, muñecas, tobillos y pies).

** En Europa, el límite de SAR para los dispositivos portátiles utilizados por los usuarios es de 2,0 vatios/kg (W/kg) de media sobre 10 gramos de tejido para el cuerpo o la cabeza (4,0 W/kg de media sobre 10 gramos de tejido para las extremidades: manos, muñecas, tobillos y pies). Los estudios sugieren que la norma incorpora un margen sustancial de seguridad que facilita una mayor protección para los usuarios y que tiene en cuenta las posibles variaciones en las mediciones.

Underwriters Laboratories Inc. (UL) aún no ha evaluado las características a largo plazo o los posibles efectos fisiológicos de los campos electromagnéticos de radiofrecuencia.

Declaración de conformidad con la FCC (Estados Unidos)

FCC, Clase B, Parte 15

Este dispositivo cumple las estipulaciones establecidas en la Parte 15 de la normativa de la FCC de Estados Unidos. De este modo, su funcionamiento quedará sujeto a las dos condiciones siguientes:

- Este dispositivo no podrá causar interferencias dañinas.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

PRECAUCIÓN: Los cambios o modificaciones realizados en la unidad que no hayan sido aprobados de forma expresa por la parte responsable de garantizar su seguridad podrían invalidar el derecho del usuario a utilizar este equipo.

Tras realizar las pruebas pertinentes, se ha determinado que este equipo cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de la Clase B, a tenor de lo estipulado en la Parte 15 de las normas de la FCC. Dichos límites se han diseñado para garantizar una mayor protección frente a las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se ha instalado y utilizado de conformidad con las instrucciones del fabricante, puede provocar interferencias dañinas en las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo las provoca en la recepción de radio y televisión, lo que se puede comprobar encendiendo y apagando el equipo, se insta al usuario a que intente corregirla mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o bien la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que se encuentre conectado el receptor.
- Consulte con el fabricante o con un técnico especializado en radio o TV para obtener ayuda.

Información de EE. UU. relativa a los requisitos de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) para la

compatibilidad de los audífonos con los dispositivos inalámbricos.

Cuando los dispositivos inalámbricos se encuentren cerca de dispositivos auditivos (como audífonos o implantes cocleares), es posible que los usuarios detecten un zumbido o un silbido. Estas interferencias afectan a algunos dispositivos auditivos más que a otros y, asimismo, los dispositivos inalámbricos varían en la cantidad de interferencias que generan.

El sector de los teléfonos inalámbricos ha desarrollado clasificaciones para ayudar a los usuarios de dispositivos auditivos a encontrar dispositivos inalámbricos que puedan ser compatibles con sus dispositivos auditivos. No todos los dispositivos inalámbricos están clasificados. Los dispositivos inalámbricos que están clasificados presentarán dicha clasificación en la caja junto con otras marcas de aprobación relevantes.

Las clasificaciones no implican ninguna garantía. Los resultados pueden variar en función del dispositivo auditivo y la pérdida de audición del usuario. Si su dispositivo auditivo es sensible a las interferencias quizá no pueda utilizar satisfactoriamente un dispositivo inalámbrico clasificado.

El mejor modo de evaluar su dispositivo auditivo de acuerdo a sus necesidades personales es consultar a su profesional sanitario para el tratamiento de la audición y probar el dispositivo inalámbrico con su dispositivo auditivo.

Este dispositivo BlackBerry® ha sido probado y clasificado para ser utilizado con audífonos para algunas de las tecnologías inalámbricas que el dispositivo BlackBerry utiliza. Sin embargo, puede que otras tecnologías inalámbricas se utilicen en este dispositivo BlackBerry sin que se haya probado su uso con audífonos. Es importante probar las distintas características del dispositivo BlackBerry de forma exhaustiva y en ubicaciones diferentes para determinar

si se experimentan interferencias cuando se utiliza este dispositivo BlackBerry con su audífono o implantes cocleares. Consulte a su proveedor de servicios inalámbricos acerca de sus políticas de devoluciones y cambios, y para obtener más información sobre la compatibilidad con audífonos.

El smartphone BlackBerry® Torch™ 9800 se ha clasificado para su uso con audífonos cuando se utiliza con el control deslizante abierto. Las advertencias mencionadas anteriormente siguen vigentes.

Funcionamiento de las clasificaciones

Clasificaciones M: los dispositivos inalámbricos clasificados como M3 o M4 cumplen los requisitos de la FCC y tienen más probabilidades de generar menos interferencias en dispositivos auditivos que los dispositivos inalámbricos no clasificados. M4 es la mejor y más alta de las dos clasificaciones.

Clasificaciones T: los dispositivos inalámbricos clasificados como T3 o T4 cumplen los requisitos de la FCC y tienen más probabilidades de poder utilizarse con la telebobina (“bucle magnético” o “telecoil”) de un dispositivo auditivo que los dispositivos inalámbricos no clasificados. T4 es la mejor y más alta de las dos clasificaciones. (Tenga en cuenta que no todos los dispositivos auditivos disponen de telebobina).

También se puede medir la inmunidad de los dispositivos auditivos a este tipo de interferencias. El fabricante de su dispositivo auditivo o su profesional sanitario para el tratamiento de la audición pueden ayudarle a hallar resultados para su dispositivo auditivo. Cuanto más inmune sea su audífono, menos probabilidad tendrá de experimentar interferencias procedentes de dispositivos inalámbricos.

Para obtener información adicional acerca de las medidas de la FCC con respecto a dispositivos inalámbricos compatibles con audífonos y otras medidas que haya tomado la FCC para garantizar que las personas discapacitadas tengan acceso a los servicios de telecomunicaciones, visite www.fcc.gov/cgb/dro.

Certificación de Industry Canada

El smartphone BlackBerry® Torch™ 9800 (número de modelo RCY71UW) cumple con el estándar de Industry Canada RSS 102, RSS 132, RSS 133, RSS-GEN, RSS 210 bajo el número de certificación 2503A-RCY70UW.

El smartphone BlackBerry Torch 9800 (número de modelo RDG71UW) cumple con el estándar de Industry Canada RSS 102, RSS 132, RSS 133, RSS-GEN y RSS 210, bajo el número de certificación 2503A-RDG70UW.

Conformidad con la Clase B

Este dispositivo BlackBerry® cumple con los límites de la Clase B para las emisiones de ruido radioeléctrico, tal y como se establece en la norma Digital Apparatus, ICES-003, de Industry Canada sobre equipos que provocan interferencias.

Conformidad con la normativa de la UE

Research In Motion declara por la presente que este dispositivo BlackBerry® cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la directiva 1999/5/CE.

Dispositivo**Marcado CE aplicable**

Smartphone BlackBerry®
Torch™ 9800 (número de
modelo RCY71UW o
RDG71UW)

CE0168 

La Declaración de conformidad al amparo de la Directiva 1999/5/CE (HG nº 88/2003) está disponible para todo el que desee consultarla en la siguiente dirección: www.blackberry.com/go/declarationofconformity.

Research In Motion UK Limited
200 Bath Road
Slough, Berkshire SL1 3XE
Reino Unido

Si tiene un dispositivo BlackBerry con Wi-Fi®, el dispositivo BlackBerry se podrá utilizar en redes Wi-Fi de todos los países miembros de la Unión Europea. Si se utiliza en Francia, el equipo usará bandas de frecuencia no armonizadas. Este equipo puede utilizarse en Turquía.

Si tiene un dispositivo BlackBerry con Wi-Fi, en Francia sólo se permite el funcionamiento al aire libre de un dispositivo inalámbrico si se utiliza la banda de frecuencias de 2,4 a 2,454 GHz. El dispositivo BlackBerry sólo puede utilizarse en el modo de infraestructura, por lo que sólo transmitirá en la banda de frecuencias de 2,4 a 2,454 GHz para comunicarse con un punto de acceso inalámbrico.

Conformidad con normativas adicionales

Se puede solicitar a Research In Motion información detallada específica acerca de la conformidad con las siguientes normativas establecidas por organismos legislativos para el dispositivo BlackBerry®:

Dispositivo	Información de conformidad aplicable
Smartphone BlackBerry® Torch™ 9800 (número de modelo RCY71UW o RDG71UW)	<ul style="list-style-type: none">• Comisión de Revisión de Certificación del Tipo PCS (PTCRB)• Requisitos de Underwriters Laboratories UL60950-1 para Canadá y Estados Unidos• Directiva de equipos de terminales de radio y telecomunicaciones 1999/5/CE• Requisitos de Global Certification Forum Certification Criteria (GCF-CC) <p>Dependiendo del panel táctil utilizado en el dispositivo BlackBerry, es posible que el estándar siguiente también se aplique:</p> <ul style="list-style-type: none">• Comisión Electrónica Internacional (IEC) 60825-1 2007: Seguridad relativa a productos láser

Este dispositivo BlackBerry es compatible con los caracteres SMS turcos tal como se indica en ETSI TS 123.038 V8.0.0 (o código de versión más reciente) y en ETSI TS 123.040 V8.1.0 (o código de versión más reciente).

Este dispositivo BlackBerry cumple la Directiva EEE de Turquía.

Información de producto del dispositivo BlackBerry

Información del producto: smartphone BlackBerry Torch 9800

Propiedades mecánicas:

- peso: aproximadamente 161 g incluida la batería de iones de litio
- tamaño (Long. x Anch. x Alt.): 111 x 62 x 14,6 mm
- memoria flash de 512 MB

Las propiedades siguientes del panel táctil es posible que también se apliquen a su dispositivo BlackBerry®:

- Producto láser de clase 1
- potencia máxima radiada: 0,77 mW

Especificaciones de alimentación:

- batería para teléfono móvil de iones de litio recargable y extraíble
 - admite tarjetas SIM de 3 V y 1,8 V
 - puerto de carga y sincronización de datos compatible con Micro-USB
-

Especificaciones de radio de la red móvil para el número de modelo RCY71UW:

- compatibilidad con redes GSM® de banda cuádruple: GSM 850, GSM 900, DCS 1800, PCS 1900 MHz
- compatibilidad con redes UMTS® tribanda: UMTS 800, UMTS 850, UMTS 1900, UMTS 2100 MHz
- clase de alimentación: Clase 1 (DCS 1800, PCS 1900), Clase 4 (GSM 850) según se define en GSM 5.05, Clase 4 (GSM 900) según se define en GSM 02.06, Clase E2 (GSM 850, GSM 900, DCS 1800, PCS 1900), Clase 3 (UMTS)
- frecuencia de transmisión: GSM 824 - 849 MHz, GSM 880 - 915 MHz, DCS 1710 - 1785 MHz, PCS 1850 - 1910 MHz, UMTS 830 - 840 MHz, UMTS 824 - 849 MHz, UMTS 1850 - 1910 MHz, UMTS 1920 - 1980 MHz
- frecuencia de recepción: GSM 869 - 894 MHz, GSM 925 - 960 MHz, DCS 1805 - 1880 MHz, PCS 1930 - 1990 MHz, UMTS 875 - 885 MHz, UMTS 869 - 894 MHz, UMTS 1930 - 1990 MHz, UMTS 2110 - 2170 MHz, GPS asistido 1575 MHz, GPS asistido E911 1575 MHz

Especificaciones de radio de la red móvil para el número de modelo RDG71UW:

- compatibilidad con redes GSM de banda cuádruple: GSM 850, GSM 900, DCS 1800, PCS 1900 MHz
- compatibilidad con redes UMTS tribanda: UMTS 900, UMTS 1900, UMTS 2100 MHz

- clase de alimentación: Clase 1 (DCS 1800, PCS 1900), Clase 4 (GSM 850) según se define en GSM 5.05, Clase 4 (GSM 900) según se define en GSM 02.06, Clase E2 (GSM 850, GSM 900, DCS 1800, PCS 1900), Clase 3 (UMTS)
 - frecuencia de transmisión: GSM 824 a 849 MHz, GSM 880 a 915 MHz, DCS 1710 a 1785 MHz, PCS 1850 a 1910 MHz, UMTS 880 a 915 MHz, UMTS 1850 a 1910 MHz, UMTS 1920 a 1980 MHz
 - frecuencia de recepción: GSM 869 a 894 MHz, GSM 925 a 960 MHz, DCS 1805 a 1880 MHz, PCS 1930 a 1990 MHz, UMTS 925 a 960 MHz, UMTS 1930 a 1990 MHz, UMTS 2110 a 2170 MHz, GPS asistido 1575 MHz, GPS asistido E911 1575 MHz
-

Especificaciones de radio de red Wi-Fi®:

- red LAN inalámbrica estándar: IEEE® 802.11b™, IEEE® 802.11g™, IEEE® 802.11n™
 - frecuencia de transmisión y recepción: 2,412 a 2,472 GHz
-

Especificaciones de la radio Bluetooth®:

- compatibilidad con banda única: ISM 2,4 GHz
 - frecuencia de transmisión y recepción: 2402 a 2480 MHz
 - Bluetooth® de clase 1
-

Aviso legal

©2010 Research In Motion Limited. Todos los derechos reservados. BlackBerry®, RIM®, Research In Motion®, SureType®, SurePress™ y las marcas comerciales, nombres y logotipos relacionados son propiedad de Research In Motion Limited y están registrados y/o se utilizan en EE.UU. y en diferentes países del mundo.

ANSI es una marca comercial de American National Standards Institute (Instituto nacional estadounidense de normalización). Bluetooth® es una marca comercial de Bluetooth SIG. CTIA - The Wireless Association es una marca comercial de CTIA - The Wireless Association. GSM es una marca comercial de GSM MOU Association. IEEE, 802.11b, 802.11g, 802.11n e IEEE Std 1725 son marcas comerciales del Institute of Electrical and Electronics Engineers, Inc. UMTS es una marca comercial de es una marca comercial del European Telecommunications Standard Institute. Wi-Fi es una marca comercial de Wi-Fi Alliance.. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Partes de BlackBerry® Device Software están protegidas por el copyright © 2007-2008 The FreeType Project (www.freetype.org). Todos los derechos reservados.

Esta documentación, incluida cualquier documentación que se incorpore mediante referencia como documento proporcionado o disponible en www.blackberry.com/go/docs, se proporciona o se pone a disposición "TAL CUAL" y "SEGÚN SU DISPONIBILIDAD" sin ninguna condición, responsabilidad o garantía de ningún tipo por Research In Motion Limited y sus empresas afiliadas ("RIM") y RIM no asume ninguna responsabilidad por los errores tipográficos, técnicos o cualquier otra imprecisión, error u omisión contenidos en esta documentación. Con el fin de proteger la información confidencial y

propia de RIM, así como los secretos comerciales, la presente documentación describe algunos aspectos de la tecnología de RIM en líneas generales. RIM se reserva el derecho a modificar periódicamente la información que contiene esta documentación, si bien tampoco se compromete en modo alguno a proporcionar cambios, actualizaciones, ampliaciones o cualquier otro tipo de información que se pueda agregar a esta documentación.

Esta documentación puede contener referencias a fuentes de información, hardware o software, productos o servicios, incluidos componentes y contenido como, por ejemplo, el contenido protegido por copyright y/o sitios Web de terceros (conjuntamente, los "Productos y servicios de terceros"). RIM no controla ni es responsable de ningún tipo de Productos y servicios de terceros, incluido, sin restricciones, el contenido, la exactitud, el cumplimiento de copyright, la compatibilidad, el rendimiento, la honradez, la legalidad, la decencia, los vínculos o cualquier otro aspecto de los Productos y servicios de terceros. La inclusión de una referencia a los Productos y servicios de terceros en esta documentación no implica que RIM se haga responsable de dichos Productos y servicios de terceros o de dichos terceros en modo alguno.

EXCEPTO EN LA MEDIDA EN QUE LO PROHÍBA ESPECÍFICAMENTE LA LEY DE SU JURISDICCIÓN, QUEDAN EXCLUIDAS POR LA PRESENTE TODAS LAS CONDICIONES, APROBACIONES O GARANTÍAS DE CUALQUIER TIPO, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDA, SIN NINGÚN TIPO DE LIMITACIÓN, CUALQUIER CONDICIÓN, APROBACIÓN, GARANTÍA, DECLARACIÓN DE GARANTÍA DE DURABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN FIN O USO DETERMINADO, COMERCIALIZACIÓN, CALIDAD COMERCIAL, ESTADO DE NO INFRACCIÓN, CALIDAD SATISFACTORIA O TITULARIDAD, O QUE SE DERIVE DE UNA LEY O COSTUMBRE O UN CURSO DE LAS NEGOCIACIONES O USO DEL COMERCIO, O RELACIONADO CON LA DOCUMENTACIÓN O SU USO O

RENDIMIENTO O NO RENDIMIENTO DE CUALQUIER SOFTWARE, HARDWARE, SERVICIO O CUALQUIER PRODUCTO O SERVICIO DE TERCEROS MENCIONADOS AQUÍ. TAMBIÉN PODRÍA TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN SEGÚN EL ESTADO O PROVINCIA. ES POSIBLE QUE ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITAN LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS Y CONDICIONES. EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA O CONDICIONES EN RELACIÓN CON LA DOCUMENTACIÓN NO SE PUEDEN EXCLUIR TAL Y COMO SE HA EXPUESTO ANTERIORMENTE, PERO PUEDEN SER LIMITADAS, Y POR LA PRESENTE ESTÁN LIMITADAS A NOVENTA (90) DÍAS DESDE DE LA FECHA QUE ADQUIRIÓ LA DOCUMENTACIÓN O EL ELEMENTO QUE ES SUJETO DE LA RECLAMACIÓN.

EN LA MEDIDA MÁXIMA EN QUE LO PERMITA LA LEY DE SU JURISDICCIÓN, EN NINGÚN CASO RIM ASUMIRÁ RESPONSABILIDAD ALGUNA POR CUALQUIER TIPO DE DAÑOS RELACIONADOS CON ESTA DOCUMENTACIÓN O SU USO, O RENDIMIENTO O NO RENDIMIENTO DE CUALQUIER SOFTWARE, HARDWARE, SERVICIO O PRODUCTOS Y SERVICIOS DE TERCEROS AQUÍ MENCIONADOS INCLUIDOS SIN NINGÚN TIPO DE LIMITACIÓN CUALQUIERA DE LOS SIGUIENTES DAÑOS: DIRECTOS, RESULTANTES, EJEMPLARES, INCIDENTALES, INDIRECTOS, ESPECIALES, PUNITIVOS O AGRAVADOS, DAÑOS POR PÉRDIDA DE BENEFICIOS O INGRESOS, IMPOSIBILIDAD DE CONSEGUIR LOS AHORROS ESPERADOS, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN COMERCIAL, PÉRDIDA DE LA OPORTUNIDAD DE NEGOCIO O CORRUPCIÓN O PÉRDIDA DE DATOS, IMPOSIBILIDAD DE TRANSMITIR O RECIBIR CUALQUIER DATO, PROBLEMAS ASOCIADOS CON CUALQUIER APLICACIÓN QUE SE UTILICE JUNTO CON PRODUCTOS Y SERVICIOS DE RIM, COSTES DEBIDOS AL TIEMPO DE INACTIVIDAD, PÉRDIDA DE USO DE LOS PRODUCTOS Y SERVICIOS DE RIM O PARTE DE ÉL O DE CUALQUIER SERVICIO DE USO, COSTE DE SERVICIOS SUSTITUTIVOS, COSTES DE COBERTURA, INSTALACIONES O SERVICIOS, COSTE DEL CAPITAL O CUALQUIER OTRA

PÉRDIDA MONETARIA SIMILAR, TANTO SI DICHOS DAÑOS SE HAN PREVISTO O NO, Y AUNQUE SE HAYA AVISADO A RIM DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS.

EN LA MEDIDA MÁXIMA EN QUE LO PERMITA LA LEY DE SU JURISDICCIÓN, RIM NO TENDRÁ NINGÚN OTRO TIPO DE OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL, EXTRACONTRACTUAL O CUALQUIER OTRA, INCLUIDA CUALQUIER RESPONSABILIDAD POR NEGLIGENCIA O RESPONSABILIDAD ESTRICTA.

LAS LIMITACIONES, EXCLUSIONES Y DESCARGOS DE RESPONSABILIDAD SE APLICARÁN: (A) INDEPENDIENTEMENTE DE LA NATURALEZA DE LA CAUSA DE LA ACCIÓN, DEMANDA O ACCIÓN SUYA, INCLUIDA PERO NO LIMITADA AL INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, NEGLIGENCIA, AGRAVIO, EXTRACONTRACTUAL, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O CUALQUIER OTRA TEORÍA DEL DERECHO Y DEBERÁN SOBREVIVIR A UNO O MÁS INCUMPLIMIENTOS ESENCIALES O AL INCUMPLIMIENTO DEL PROPÓSITO ESENCIAL DE ESTE CONTRATO O CUALQUIER SOLUCIÓN CONTENIDA AQUÍ; Y (B) A RIM Y A SUS EMPRESAS AFILIADAS, SUS SUCESORES, CESIONARIOS, AGENTES, PROVEEDORES (INCLUIDOS LOS PROVEEDORES DE SERVICIOS DE USO), DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS POR RIM (INCLUIDOS TAMBIÉN LOS PROVEEDORES DE SERVICIOS DE USO) Y SUS RESPECTIVOS DIRECTORES, EMPLEADOS Y CONTRATISTAS INDEPENDIENTES.

ADEMÁS DE LAS LIMITACIONES Y EXCLUSIONES MENCIONADAS ANTERIORMENTE, EN NINGÚN CASO NINGÚN DIRECTOR, EMPLEADO, AGENTE, DISTRIBUIDOR, PROVEEDOR, CONTRATISTA INDEPENDIENTE DE RIM O CUALQUIER AFILIADO DE RIM ASUMIRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD DERIVADA DE O RELACIONADA CON LA DOCUMENTACIÓN.

Antes de instalar, usar o suscribirse a cualquiera de los Productos y servicios de terceros, es su responsabilidad asegurarse de que su proveedor de servicios de uso ofrezca compatibilidad con todas sus funciones. Puede que algunos proveedores de servicios de uso no ofrezcan las funciones de exploración de Internet con una suscripción al servicio BlackBerry® Internet Service. Consulte con su proveedor de servicios acerca de la disponibilidad, arreglos de itinerancia, planes de servicio y funciones. La instalación o el uso de los Productos y servicios de terceros con productos y servicios de RIM puede precisar la obtención de una o más patentes, marcas comerciales, derechos de autor u otras licencias para evitar que se vulneren o violen derechos de terceros. Usted es el único responsable de determinar si desea utilizar Productos y servicios de terceros y si se necesita para ello cualquier otra licencia de terceros. En caso de necesitarlas, usted es el único responsable de su adquisición. No instale o utilice Productos y servicios de terceros hasta que se hayan adquirido todas las licencias necesarias. Cualquier tipo de Productos y servicios de terceros que se proporcione con los productos y servicios de RIM se le facilita para su comodidad "TAL CUAL" sin ninguna condición expresa e implícita, aprobación, garantía de cualquier tipo por RIM y RIM no sume ninguna responsabilidad en relación con ello. El uso de los Productos y servicios de terceros se registrará y estará sujeto a la aceptación de los términos de licencias independientes aplicables en este caso con terceros, excepto en los casos cubiertos expresamente por una licencia u otro acuerdo con RIM.

Algunas funciones mencionadas en esta documentación requieren una versión mínima del software de BlackBerry® Enterprise Server, BlackBerry® Desktop Software y/o BlackBerry® Device Software.

Los términos de uso de cualquier producto o servicio de RIM se presentan en una licencia independiente o en otro acuerdo con RIM que se aplica en este caso. NINGUNA PARTE DE LA PRESENTE DOCUMENTACIÓN ESTÁ PENSADA

PARA PREVALECER SOBRE CUALQUIER ACUERDO EXPRESO POR ESCRITO O GARANTÍA PROPORCIONADA POR RIM PARA PARTES DE CUALQUIER PRODUCTO O SERVICIO DE RIM QUE NO SEA ESTA DOCUMENTACIÓN.

Autorizado por QUALCOMM Incorporated según una o más de las siguientes patentes de Estados Unidos o sus equivalentes en otros países:

5,490,165	5,504,773	5,506,865	5,511,073
5,228,054	5,535,239	5,267,261	5,544,196
5,568,483	5,337,338	5,600,754	5,414,796
5,657,420	5,416,797	5,659,569	5,710,784
5,778,338			

Número de modelo del smartphone BlackBerry® Torch™ 9800: RCY71UW o RDG71UW

Research In Motion Limited
295 Phillip Street
Waterloo, ON N2L 3W8
Canadá

Research In Motion UK Limited
Centrum House
36 Station Road
Egham, Surrey TW20 9LF

Reino Unido

Publicado en Canadá